

Dodatek č. 4

SMLOUVY O ZÁVAZKU VEŘEJNÉ SLUŽBY VE MĚSTSKÉ AUTOBUSOVÉ DOPRAVĚ K ZAJIŠTĚNÍ OSTATNÍ DOPRAVNÍ OBSLUŽNOSTI MĚSTA ČESKÁ LÍPA NA VYMEZENÝCH LINKÁCH – MĚSTA ČESKÁ LÍPA A OBCE SOSNOVÁ

uzavřené níže zmíněného dne, měsíce a roku mezi smluvními stranami:

MĚSTO ČESKÁ LÍPA,

IČ: 002 60 428
DIČ: CZ00260428
se sídlem: Česká Lípa, náměstí T. G. Masaryka č.p. 1 , PSČ 470 36,
jednající: **Mgr. Hana Moudrá** , starostka města Česká Lípa ,
bankovní spojení: Komerční banka , a.s., pobočka Česká Lípa, číslo účtu: 1229421/0100
(dále jen „**Objednatel**“)

a společnost

BusLine a.s.

IČ: 283 60 010,
DIČ: CZ28360010
se sídlem: Semily, Na Rovinkách 211, PSČ 513 25
jednající: **Mgr. Jiří Vařil**, předseda představenstva,
Jakub Vyskočil, člen představenstva
zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl B,
vložka 2948,
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Semily, číslo účtu: 30706581/0100,
(dále jen „**Dopravce**“, společně s Objednatel dále jen „**Smluvní strany**“)

I.

Preambule

Smluvní strany shodně prohlašují, že dne 20.09.2010 vzájemně podepsaly smlouvu o závazku veřejné služby ve městské autobusové dopravě k zajištění ostatní dopravní obslužnosti města Česká Lípa na vymezených linkách - města Česká Lípa a obce Sosnová (dále jen „**Smlouva**“).

II.

Úprava smlouvy

1. Smluvní strany se dohodly, že od 1.10.2012 mění obsah příloh Smlouvy č. 1, 2, 3, 4 a 5 této Smlouvy, a nově zní tak, jak jsou uvedeny v přílohách tohoto dodatku, přičemž touto změnou je stanoven dopravní výkon pro rok 2012 a cena dopravního výkonu pro rok 2012 tak, jak je uvedeno v přílohách tohoto dodatku.
2. Smluvní strany se na základě článku 4 odst. 4 Smlouvy dohodly, že doplatek za období od 1.1.2012 do 30.6.2012 činí částku **709 414,29 Kč** k cenám roku 2011. Podklady pro přepočítání k cenám roku 2011 jsou nedílnou součástí tohoto dodatku – viz příloha č. 4.
3. Smluvní strany se dohodly, že v souladu s článkem 4 odst. 4 Smlouvy, bude doplatek za období červenec 2012 až listopad 2012 vypočten jako součin počtu ujetých km za období

červenec 2012 až listopad 2012 a rozdílu ceny dopravního výkonu v cenách roku 2012 a ceny dopravního výkonu v cenách 2011, který činí částku **1,17 Kč** na 1 km.

4. Smluvní strany se dohodly, že doplatky za období leden 2012 až červenec 2012 a doplatky za období červenec 2012 až listopad 2012, budou vyúčtovány ve vyúčtování za měsíc listopad 2012.
5. Smluvní strany se dohodly, že při úpravě ceny dopravního výkonu v roce 2013 v cenách roku 2012, bude pro výpočet průměrné ceny pohonných hmot použito období červen 2012 až květen 2013.
6. Smluvní strany se na základě ujednání článku 6 odst. 6 a článku 9. odst. 6 Smlouvy dále dohodly,

- že ve Smlouvě v PREAMBULI mění odstavec 1, tak že nově zní :

1. Tato smlouva je uzavřena na základě výsledků výběrového řízení „Zajištění ostatní dopravní obslužnosti města Česká Lípa a obce Sosnová v režimu závazku veřejné služby ve městské autobusové dopravě na vymezených linkách města Česká Lípa a obce Sosnová“, oznámeného dne 14.9.2009 jakožto smlouva o veřejných službách v přepravě cestujících ve veřejné linkové dopravě služby v režimu zákona č. 111/1994 Sb., o silniční dopravě, v platném znění (dále jen „**zákon o silniční dopravě**“), Nařízení vlády č. 493/2004 Sb., v platném znění, Nařízení Rady EHS o postupu členských států ohledně závazků vyplývajících z pojmu veřejné služby v dopravě po železnici, silnici a vnitrozemských vodních cestách, podle zákona č. 194/2010 Sb., o veřejných službách v přepravě cestujících a o změně dalších zákonů, (dále jen „**zákon o veřejných službách**“) v platném znění a v souladu s čl. 5 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 ze dne 23. října 2007 o veřejných službách v přepravě cestujících po železnici a silnici a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 1191/69 a č. 1107/70, v platném znění.

- že ve Smlouvě v článku 1 (PŘEDMĚT A ÚČEL SMLOUVY) mění odstavce 1 a 2, tak že nově zní :

1. Účelem této smlouvy je řádné a plynulé zajištění dopravní obslužnosti území Města Česká Lípa a obce Sosnová ve smyslu zákona o silniční dopravě a zákona o veřejných službách, a to v rozsahu touto smlouvou stanoveném.
2. Na základě této smlouvy se Dopravce zavazuje provozovat městskou autobusovou dopravu k zajištění dopravní obslužnosti města Česká lípa v rozsahu stanoveném touto smlouvou a Objednatel se zavazuje uhradit Dopravci v souladu s právními předpisy kompenzaci vzniklou Dopravci v důsledku plnění veřejné služby dle této smlouvy. Práva a povinnosti stran související s plněním této smlouvy se řídí zejména zákonem o silniční dopravě, zákonem o veřejných službách a platnou legislativou Evropské unie upravující problematiku provozování veřejné dopravy.

- že ve Smlouvě v článku 2 (PRÁVA A POVINNOSTI DOPRAVCE) mění odstavec 17, 22 a 26 , tak že nově zní :

17. V případě vzniku nepředvídatelných prokazatelných nákladů je Dopravce povinen předložit Objednateli propočít těchto nákladů a prokázat jejich ekonomickou oprávněnost. Výše kompenzace uvedená v předběžném odborném odhadu prokazatelné ztráty či úhrada skutečné kompenzace mohou být z důvodu vzniku nepředvídatelných prokazatelných nákladů navýšeny pouze tehdy, pokud se na tom obě strany dohodnou formou dodatku k této smlouvě.
22. Umožnit pověřenému orgánu Objednatele dostatečné prověření všech dat předložených v předběžném odhadu prokazatelné ztráty, ve výkazu nákladů a tržeb z přepravní činnosti a ve výkazu skutečných nákladů a výnosů. V případě zjištění neshody s předloženými daty se skutečností, Dopravce uzavřením této smlouvy výslovně souhlasí s dodatečnou úpravou vstupních dat a zúčtování rozdílu

zpětně, nejdéle však za příslušné období, ve kterém byla neshoda zjištěna a jedno předcházející účetní období. Účetním obdobím se rozumí účetní rok.

26. Dopravce předkládá Objednateli vždy do 31. 3. každého roku Roční zprávu o plnění smlouvy v předchozím účetním období. Roční zpráva obsahuje povinné součásti:
1. Výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti v rozsahu přílohy k nařízení vlády č. 493/2004 Sb.
 2. Výkaz skutečných nákladů a výnosů v rozsahu vyhlášky MD č. 296/2010 Sb. v platném znění
 3. Roční vyúčtování kompenzace
 4. Výkaz výkonů za kalendářní rok
 5. Evidence a zúčtování investic
- Výkazy 3 až 5 předloží Dopravce v rozsahu a členění podle zadání Objednatele.

- že ve Smlouvě v článku 11 (KOMUNIKACE SMLUVNÍCH STRAN) mění odstavec 1, tak že nově zní :
 1. Všechna oznámení, výzvy, právní úkony, informace a jiná sdělení ve věcech této Smlouvy mohou být doručována osobně, elektronickou poštou - datovou schránkou, e-mailem, prostřednictvím provozovatele poštovních služeb, telefonicky nebo faxem na následující adresy k rukám následujících osob:

Město Česká Lípa
náměstí T. G. Masaryka č.p. 1
470 36 Česká Lípa

Kontaktní osoba pro jednání ve věcech smlouvy:
František Ondřej – vedoucí Odboru dopravy, Městský úřad Česká Lípa
Tel.: 487 885 531
Fax: 487 885 533
e-mail: ondrej@mucl.cz
ID DS: bkfbe3p

Kontaktní osoba pro jednání ve věcech technických:
Ing. Luboš Weiss – správce silniční dopravy, Městský úřad Česká Lípa
Tel.: 487 885 551
Fax: 487 885 533
e-mail: weiss@mucl.cz
ID DS: bkfbe3p

BusLine a.s.
Na Rovinkách 211
513 25 Semily

Kontaktní osoba pro jednání ve věcech smlouvy:
Ing. Tomáš Roubíček – generální ředitel BusLine a.s.
Tel.: 481 368 211
Fax: 481 368 299
e-mail: tomas.roubicek@busline.cz
ID DS: 4kcxic3

Kontaktní osoba pro jednání ve věcech technických:
Ing. Jaroslav Semler – dopravně provozní ředitel BusLine a.s.
Tel.: 481 368 212

Fax: 481 368 299

e-mail: jaroslav.semler@busline.cz

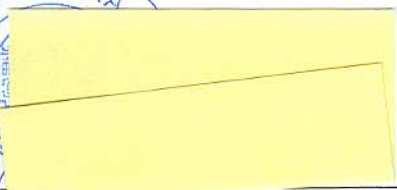
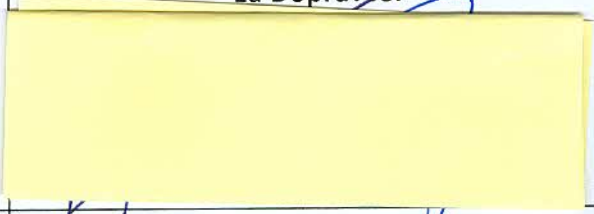

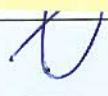
ID DS: 4kcxic3

nebo na takovou jinou poštovní nebo elektronickou adresu či k rukám jiných osob, než je shora uvedeno, pokud o takové výměně učiní příslušná Smluvní strana (adresát) oznámení v souladu s touto smlouvou.

- že v celém obsahu Smlouvy dosud používané slovní spojení „prokazatelná ztráta“ s výjimkou slovního spojení „Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty“ nahrazují nově výrazem „kompenzace“;
 - že v Příloze č. 6 (Kvalitativní požadavky a Provozně technické standardy) Smlouvy v bodě 2.1.2 (Boční směrový elektronický panel nebo směrová tabule) mění odstavce 1 až 5, tak že nově zní :
 1. Všechna vozidla standardu MADCL1 jsou vybavena v boční části vozidla osvětleným směrovým panelem umístěným v horní části druhého okna (počítáno od přední části) na pravé straně vozidla nebo na střeše vozidla (tzv. nika). Parametry panelu jsou minimálně 112 x 19 bodů. Na panelu bude vždy zobrazeno číslo linky (pouze trojmístné např. 202), trasa (případně orientačně významné nácestné zastávky) a konečná zastávka linky.
 2. Boční směrový panel je určen k přehledné informaci o směru jízdy cestujícím při nástupu do autobusu bez nutnosti vidět přední nebo zadní směrový elektronický panel.
 3. Místo elektronického panelu lze použít, pouze však ve výjimečných případech, boční směrovou tabuli o rozměrech cca 20 x 60 cm umístěnou uvnitř vozidla na pravé straně vozidla nebo na střeše vozidla (tzv. nika) tak, aby byla čitelná při bočním pohledu na autobus. Tabule musí být vyrobena z plastu nebo kovu a umístěna v rámečku pevně spojeném s konstrukcí vozidla. Tabule musí obsahovat číslo linky, trasu (případně orientačně významné nácestné zastávky) a konečnou zastávku linky. V případě krátkodobé změny trasy linky může být tabule vyrobena i z tvrdého kartonu.
 4. V případě zařazení kloubového autobusu do vozového parku musí být v zadní části vozidla mezi třetími a čtvrtými dveřmi vybaven dalším bočním směrovým elektronickým panelem.
 5. Místo dalšího elektronického panelu u kloubového vozidla lze použít, pouze však ve výjimečných případech, boční směrovou tabuli o rozměrech cca 20 x 60 cm umístěnou uvnitř vozidla na pravé straně vozidla nebo na střeše vozidla (tzv. nika) tak, aby byla čitelná při bočním pohledu na autobus. Tabule musí být vyrobena z plastu nebo kovu a umístěna v rámečku pevně spojeném s konstrukcí vozidla. Tabule musí obsahovat číslo linky, trasu (případně orientačně významné nácestné zastávky) a konečnou zastávku linky. V případě krátkodobé změny trasy linky může být tabule vyrobena i z tvrdého kartonu.
 - a že ostatní obsah Smlouvy tímto dodatkem nedotčený zůstává beze změny.
7. V souvislosti se změnou bodu 2.1.2 Přílohy č. 6 (Kvalitativní požadavky a Provozně technické standardy) Smlouvy se smluvní strany dohodly, že Dopravce na své náklady pro Objednatele instaluje 146 nových reflexních svislých dopravních značek IJ 4a „zastávka“ (včetně označníků) na autobusových zastávkách MHD Česká Lípa. Dopravce je povinen splnit uvedený závazek nejpozději do 31.12.2012 a není oprávněn výrobu a instalaci těchto 146 dopravních značek účtovat Objednateli.

III.
Závěrečná ustanovení

1. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti podpisem obou smluvních stran.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech vyhotovení, z nichž každá smluvní strana obdrží po dvou vyhotoveních.
3. Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou tyto přílohy:
 - Příloha č. 1 – Vymezení linek a spojů (jízdní řády)
 - Příloha č. 2 – Oběhy vozidel
 - Příloha č. 3 – Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty
 - Příloha č. 4 – Cena dopravního výkonu a splátkový kalendář záloh
 - Příloha č. 5 – Tarif
4. Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek smlouvy uzavírají podle své vážné a svobodné vůle a v absenci tísně či nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož níže připojují své podpisy.
5. Uzavření tohoto dodatku smlouvy bylo schváleno na zasedání Zastupitelstva města Česká Lípa dne 21.11.2012, pod č. usnesení 399/A/2012

V České Lípě dne: - 6 -12- 20 ¹²	V České Lípě dne: - 6 -12- 20 ¹²
za Objednatele: 	za Dopravce: 
 Město Česká Lípa Mgr. Hana Moudrá starostka města	 BusLine a.s. Mgr. Jiří Vařil, předseda představenstva Jakub Vyskočil, člen představenstva